



## 20 let poučevanja slovenščine na srednji šoli v NSW in 19. maturantski ples

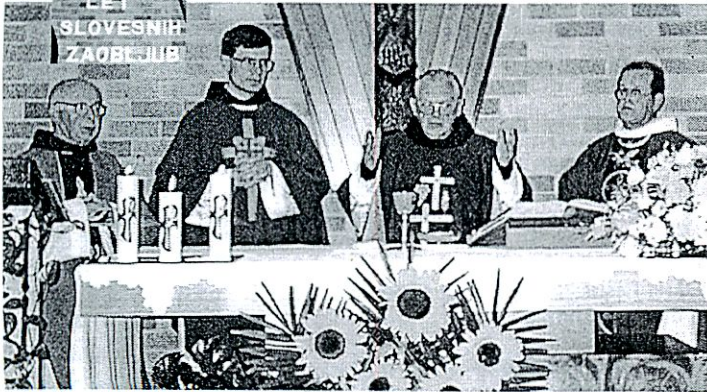
**SYDNEY /GLAS SLOVENIJE/** - Slovenski šolski odbor NSW, katerega predsednica je Marie Williamson je pripravil v soboto, 28. novembra 1998 v prostorih Slovenskega društva Sydney 19. maturantski ples. Letošnjo maturantko Tamaro Letnar je pripeljala do mature iz slovenščine predsednica odbora in učiteljica Williamsonova. Na slovesnosti je bil poudarek na dolgoletnem poučevanju slovenščine na srednji šoli v Sydneyu - kar 20 let. V tem času je maturiralo več kot 150 študentov. V Sydneyu deluje v Verskem in kulturnem središču Merrylands še Slomškova šola. Več v naslednji številki, o slovenskem šolstvu v Avstraliji pa kmalu več na Internetovem Stičišču.

## V Newcastleu so slovesno proslavili 40-letnico delovanja društva Tivoli -

v naslednji številki poročilo tajnice Marije Grosman  
Na sliki: Helena Drnovšek Zorko s prvim izvidom društvene kronike



## 50 let slovesnih zaobljub patra Valerijana



Z leve: p. Filip, p. Metod, p. Valerijan in p. Janez

**SYDNEY /GLAS SLOVENIJE/** - V nedeljo, 29. novembra je bilo pri sveti maši v Verskem in kulturnem središču Merrylands slovesno. Zbralo se je veliko število rojakov, med njimi tudi častna konzula RS ter p. Metod Ogorevc iz Melbourn in p. Janez Tretjak iz Adelaide. Prav tako je bila prisotna tudi sestra Marija Goretti Kadiš, ki je pred leti delovala v Sydneyu v istem središču.

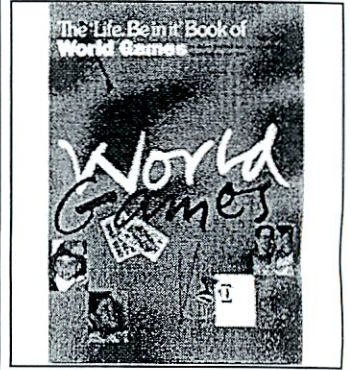
## Slovenska stojnica na 1998 Multicultural Christmas Festival v Melbourneu

**MELBOURNE /IVO LEBER/** - 2. decembra se bo na Multicultural Christmas Festivalu med 59 predstavnikov različnih etničnih skupin ponovno pojavila slovenska stojnica, ki jo organizira Slovensko društvo Melbourne. Pripravili jo bodo Helena Leber, Anica Kodila, Milena Brgoč in Dragica Gomizelj. Pod geslom "A Christmas for all" festival pripravljata občinska služba za starejše in invalidne občane ter The Queen Victoria Market.

## Zofija Klemen - Krek Unescova predstavnica za Evropo na konferenci v Sydneyu

**SYDNEY /GLAS SLOVENIJE, STANKA GREGORIČ/** - V Sydneyu je bila 3. in 4. decembra konferenca UNESCA (United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization). Posebnost tega srečanja za nas, Slovence, je bila ta, da je zastopala 40 evropskih držav, ki so članice UNESCA Slovenka - Zofija Klemen - Krek, sicer direktorica Urada slovenske nacionalne komisije za UNESCO pri Ministrstvu za znanost in tehnologijo Republike Slovenije. Z gospo Zofijo smo imeli kar dvehurni intervju in povedala nam je veliko zanimivega, med drugim tudi to, da je Avstralija zelo aktivna članica UNESCA. Pogovor z njo bomo objavili v naslednji številki, še prej pa na Internetovem Stičišču avstralskih Slovencev.

## Izšla bo knjiga iger "Book of World Games" tudi s slovenskimi igrami



**MELBOURNE /DRAGA GELT/** - Knjigo bo v Melbourneu predstavil 3. decembra Phil Honeywood. Za to da so slovenske igre predstavljene bolje kot igre drugih večjih narodov je poskrbela Draga Gelt, ki je prispevala sedem slovenskih iger (*Kdo se boji povodnega moža*, *Poštovanka*, *Med dvema ognjema*, *Petelinji boj*, *Znanje - država, reka, gora itd.*, *Zemljo krast in Volk in ovce*) ter eno avstrijsko (*Šnops* - igra z igralnimi kartami, ki edina predstavlja Avstrijo). Predstavitve knjige je uvod v mednarodni festival "International Cultural Games Festival" v Melbourneu, ki se bo odvijal prvič od 7. do 11. decembra. Iz ZDA so v knjigi predstavljene samo štiri igre, iz Kitajske in Francije tri in iz Italije dve, s svojimi igrami se predstavljajo tudi druge države.

## Nova delovna moč v Veleposlaništvu RS v Canberri

**CANBERRA /VELEPOSLANIŠTVO RS/** - Slovensko Veleposlaništvo v Canberri obvešča, da je 24. novembra 1998 nastopil službo na Veleposlaništvu novi sodelavec Marko Polajžer, ki ima naziv II. sekretarja. Med drugim bo reševal tudi konzularne zadeve ter opravljal konzularne obiske v posameznih društvih in verskih središčih. Prosimo vse rojake, da se odslej obračajo nanj v zvezi vsemi konzularnimi zadevami. Hkrati obveščamo, da dosedanja sodelavka Veleposlaništva, ataše Tina Grosvenor v začetku decembra odhaja na novo delovno mesto na Veleposlaništvo RS v Washington. Ob tej priložnosti se ji želimo zahvaliti za njeno dolgoletno vzorno delo.

Dragi Slovenci in Slovenke, po skoraj šestih letih dela na Veleposlaništvu RS v Canberri odhajam na novo delovno mesto na Veleposlaništvo RS v Washington. Kljub obilici dela sem preživela tu v Avstraliji zelo srečno obdobje svojega življenja. Odhajam s težkim srcem, vendar z lepimi spomini na vsa srečanja z vami. Spoznala sem se z vašim življenjem in pogrešala bom naša srečanja. Zahvaljujem se za zaupanje in podporo, ki ste mi jo v tem času izkazali. Upam, da me boste tudi vi ohranili v lepem spominu in prpričana sem, da boste dobro sodelovali z novim sodelavcem Veleposlaništva Markom Polajžerjem.

Tina Grosvenor

Dosedanji uslužbenki Veleposlaništva RS v Canberri Tini Grosvenor se zahvaljujemo za vso pomoč in razumevanje in želimo njej in njenemu soprogu vse dobro v Washingtonu. Glas Slovenije



## Iz dnevnika

Stanke Gregorič  
urednice

Prva "knjiga" na Internetu,  
na Stičiču avstralskih Slovencev

### Spomin na pesnika Petra Košaka Ob 5. obletnici smrti

*Pet let je minilo odkar se je naš, na smrt bolni rojak iz Melbournu oziroma Ararata, Peter Košak zatekel v Indijo, kjer si je želel umreti daleč od civilizacije, bolnišnic, usmiljenja in objokovanja povprečnih ljudi.*

*Pet let ni nihče našel poti oziroma denarja za izdajo zbirke njegovih pesmi in haikujev, čeprav si je Ivanka Škof iz Melbournu, Petrova dolgoletna prijateljica, prizadevala, da bi do tega prišlo in je pošiljala prošnje in Košakove pesmi na vse strani. V enem izmed pisem Uradu za Slovence v zamejstvu in po svetu, naslovljeno na takratnega državnega sekretarja dr. Petra Venclja (12.5.1993) piše "... Obračam se na Vas s prošnjo, da bi nam Slovencev v Avstraliji pomagali pri ureditvi in izdaji pesniške zbirke pok. Petra Košaka, ki je za seboj zapustil bogato pesniško dediščino. Izročil mi je še mnogo neobjavljenih pesmi, zato bi rada, da bi mu dala naša slovenska kulturna skupnost mesto, ki mu pripada. Z izdajo zbirke bi se obdolžili temu plodovitemu pesniku... Ivanka Škof"*

*Žal so Ivankine prošnje naletele na gluha ušesa. Ker imam tudi sama bogat arhiv Košakovih pesmi (posvetil in podaril mi jih je leta 1980 in 1981), se mi je utrnila ideja, da bi se ga ob peti obletnici smrti spomnili in zapisali svoje vtise o njem ter javnosti posredovali pesmi in haikuje iz naših arhivov. Idejo so podprli Ivanka Škof, Sherril O'Connor Šraj, Pavle Šraj iz Avstralije ter Tone Kuntner, pesnik iz Slovenije. Vsi skupaj smo se odločili, da bomo izdali Internetovo "knjigo" Spomini na pesnika - Petra Košaka. Ob tej priložnosti bi se rada zahvalila Jožici Gerden iz Mildure za njen delež pri nastajanju Internetove "knjige".*

*Veliko truda smo vložili da bi zbrali vse potrebne dokumente za objavo, idejo so podprli in bili z njo navdušeni tudi Košakovi sorodniki iz Maribora (mama, sestra in svak). Ker je to prva najava objave Internetove "knjige" z našimi spomini na Petra Košaka in njegovimi pesmimi iz naših arhivov, prosimo vse, ki bi imeli morebitne objektivne argumente proti takšni objavi, da se nam nemudoma oglašijo.*

*O Petru Košaku, človeku samotarju, odmaknjenem od vsakdanjega dogajanja povprečnega Slovenca (a vendar v duhu in mislih s svojim narodom), izrednem pesniku in filozofu lahko pišemo le tisti njegovi avstralski rojaki, ki smo ga poznali v potankosti in z njim prijateljevali. Mi vsi moramo poskrbeti, da Košakove pesmi ne končajo v prašnih predalih posameznikov ali celo na smetiščih - to dolgujemo spominu nanj, slovenskemu narodu, slovenski književnosti in ne nazadnje Košakovim sorodnikom, ki večino pesmi sploh še ne poznajo.*

*Moram neskromno reči, da je bila usoda njegovih pesmi, na srečo, v pravih rokah že poleti leta 1981 - po dolgem prepričevanju mi je zaupal debelo mapo pesmi, ki sem jih odnesla v Slovenijo in jo izročila mariborskemu novinarju Francetu Forstneriču, ki je takoj naslednji dan v Delu objavil velik članek "Slovenski verzi iz Avstralije" in v njem visoko ocenil Košakove pesmi. Tako so se z njimi prvič seznanili v domovini Sloveniji, saj jih je bilo za tem kar lepo število objavljenih v Dialogih in drugih revijah, pa tudi pesniških zbirkah (nekatero so bile celo nagrajene).*

*Ko se bo našel denar za izdajo pesniške zbirke Petra Košaka (v papirni obliki), bomo vsi, ki sodelujemo pri Internetovi "knjigi", to radi podprli in dovolili prepis z Interneta. Do takrat pa si bo lahko vsakdor "knjigo" z Interneta za svoje lastno branje natisnil skozi tiskalnik. Naša želja in namen je, da gre del Košakovega ustvarjanja v svet, vse ostale skrivnosti njegovega privatnega življenja pa naj bodo pokopane skupaj z njim. Naj počiva v miru, tako, kot si je vedno tudi želel živeti - sam, a vendar v duhu z vsemi svojimi najdražjimi in s svojim narodom.*

Vaša Stanka



## Tudi to je Avstralija

### Tri leta Slovenskega magazina na TV 31 v Melbourneu

Šestega decembra letos (1998) bo Slovenski magazin, ki je prva redna slovenska televizijska oddaja v Avstraliji, praznoval tri leta svojega obstoja. Oddajo, ki jo predvajamo na MCTC (Melbourne Community Television Consortium), na kanalu TV 31 vsake 14 dni, je organiziral Slovenski narodni svet Viktorije (SNS VIC), ki je že julija 1995 stopil v kontakt z RTV Slovenijo, z uredništvom posebnih oddaj, imenovanih Slovenski magazin, kjer so nam obljubili, da bodo vsake 14 dni pošiljali Slovenski magazin tudi v Avstralijo. Dotlej so Slovenski magazin pošiljali v Ameriko in Veliko Britanijo in ga pripravili tudi za nemško govoreče področje Evrope.

Pravzaprav je idejo, da bi tudi Slovenci imelo svojo TV oddajo sprožila Stanka Gregorič, nato je za prve stike s Slovensko televizijo poskrbel Vinko Rizmal, zdaj pa ga za TV 31 s pomočjo Philla Harrisa iz Lennox Production preurejujem avtorica tega zapisa Eli Rizmal.

Novi uvodniki in zaključki s Kristino Cestnik, lastni posnetki aktualnih dogodkov v naši skupnosti, za katere skrbi s svojo kamero Matija Cestnik, včasih pa tudi Phill Harris ali ERA TV, povrh vsega pa tudi montaža, v kateri s Phillom Harrisom iz Lennox Productions poskrbiva, da je - kolikor je le možno - predvajanega tudi v slovenščini, so oddajo naredili še bolj zanimivo. Pravzaprav je bilo v začetku kar nekaj negotovanja, ker so rojaki pričakovali, da bo oddaja povsem v slovenskem jeziku. Vendar se moramo zavedati, da ima ta oddaja, ki nam jo velikodušno pošilja RTV Slovenija, predvsem namen, da ostali svet spozna na našo majhno in mlado slovensko državo.

Slovenska oddaja na TV 31 je bila v avstralskem strokovnem časopisu zelo dobro ocenjena. Poznajo jo tudi številni gledalci, ki niso slovenskega rodu in zgodi se, da pokličejo pisarno Slovenskega narodnega sveta Viktorije in želijo izvedeti še več o Sloveniji in nas Slovenceh, ter hvalijo njene lepote in zanimivosti.

V preteklih treh letih Slovenskega magazina na TV 31 so nam s prispevki priskočili na pomoč tudi Rajko Djordjevic, direktor VTV Velenje, Mirko Bogataj, urednik slovenskega TV programa na ORF v Celovcu, RTV Maribor, svoje videospote so prispevali Tržaški oktet, Oktet Lesna, Tinček Ivanuš iz Ptuja, preko Romane Favier Zorzut pa tudi TV Primorka.

#### Financiranje TV programa - tudi s sponzorji

Za vsako oddajo je potrebno plačati tudi skupini v katero je slovenski program vključen, da je sploh lahko na programu - to je ERA TV, poleg visokih stroškov materiala in montaže. Vse delo avtorice tega zapisa in sodelavcev je prostovoljno in zanj nismo plačani. Slovenski narodni svet se zahvaljuje vsem, ki so doslej slovensko oddajo na TV 31 s sponzorstvom podprli, saj se je ta prav z njihovo pomočjo uspela obdržati.

Naše delo bo z nakupom nekatere osnovne opreme finančno podprli tudi Urad za Slovence v zamejstvu in po svetu pri Zunanjem ministrstvu RS oziroma državna sekretarka Mihaela Logar.

Kdor želi izvedeti več o slovenski TV oddaji na postaji TV 31 v Melbournu, ali želi postati sponzor ali kakorkoli drugače pomagati pri pripravi Slovenskega magazina, naj pokliče Eli ali Vinka Rizmal na telefon: (03) 9752 0003 ob večerih ali čez dan na (03) 9755 2626, predsednika SNS Viktorije Stefana Merzela na (03) 5348 1110 ali druge člane upravnega odbora SNS VIC.

Upati je, da bo Slovenski magazin s pomočjo radodarnih slovenskih rojakov še dolgo deloval in da bomo Slovenci v Melbournu lahko še naprej razkazovali lepote in zanimivosti Slovenije ter vanj vključevali vedno več prispevkov iz našega življenja.

Eli Rizmal

GLAS SLOVENIJE  
 NOVI NASLOV, TELEFON, FAX  
 NASLOV: Glas Slovenije P.O.Box 559  
 Round Corner Dural - NSW 2158  
 TELEFON: (02) 9899 1131 FAX: (02) 98992981

## Slovenija, v sliki in besedi

Slovenski kuharji na tekmovanju za miss sveta na Sejšelih

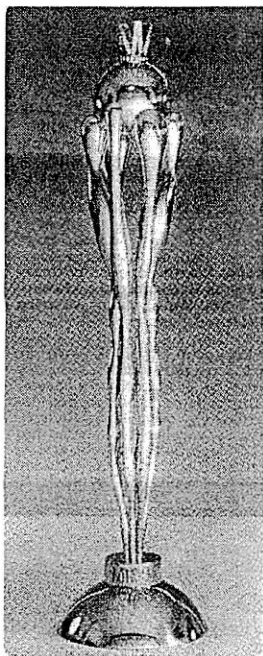


**KRANJ, LJUBLJANA, SEJŠELI/JANA/** - Kranjčan Jože Oseli je te dni dirigiral kuharskemu orkestru slovenskih fantov - vsi, z Jožetom na čelu, so skrbeli na tekmovanju za miss sveta za želodce lepotic. In to so bili Matjaž Erzar, Krištof Boljka, Bogdan Erelah, torej njihov vodja Jože Oseli in..... presenečenje za avstralske Slovence! Prvi z leve stoji Rado Pižem, sin Tončke, sestre naše Drage Gelt iz Melbournea.

### Skulptura Sebastijana Peršolje za miss sveta

**NOVA GORICA /PRIMORSKE NOVICE/** - Na proglasitvi miss sveta, ki je bila 26. novembra na Sejšelskih otokih, je zmagovalka dobila tudi dragoceno skulpturo, *Žezlo lepote*, ki ga je zasnoval novogoriški slikar Sebastijan Peršolja. Tovrstno promocijo Slovenije je zagotovil trgovinski predstavnik Sejšelov v Sloveniji, podjetnik primorskega rodu, Dušan Černigoj.

Slovenka Miša Novak se ni uvrstila niti v finale. Za miss sveta je bila proglašena Izraelka Linor Abargil, ki je prejela Peršoljevo žezlo - okoli 40 centimetrov visoko, in 2.5 kilograma težko skulpturo, narejeno iz medenine, srebra, zlata in dragih kamnov. Iz podstavka raste šest silhuet teles, ki podpirajo kroglo in krono s tremi vrstami dragih kamnov (diamantov, safirjev in akvamarinov), raporejenih v barvah slovenske zastave, vse skupaj pa simbolizira združeno lepoto vseh šestih kontinentov. Vse skupaj je bila uspešna promocija Slovenije na Sejšelih - uspel načrt tamkajšnjega podjetnika Dušana Černigoja. Še to: V začetku novembra letos je Černigoj predsedniku sejšelske republike na njegov 63. rojstni dan pokazal *Žezlo lepote*, v dar pa mu je prinesel še letošnjo sliko Akt II Sebastijana Peršolje in kolekcijo treh arhivskih vin iz zasebne zbirke, letnika 77. Vse skupaj je na predsednika Sejšelov in organizacijski odbor naredilo velik vtis - žezlo Slovenca je bilo izbrano, prav tako pa tudi slovenski kuharji. Černigoju je uspelo izpostaviti še, da se bo nova miss v sklopu turneje najmanj tri dni mudila tudi v Sloveniji, za program pa bo poskrbel HIT.



**/JANA/** - Jože Oseli - prvi kuhar na tekmovanju za miss sveta; nekoč je bil Titov butler

### Roger Moor, ambasador UNICEF-a v Ljubljani

**LJUBLJANA /JANA/** - V gostilno As se je enainsemdesetletni angleški igravec (fotografija spodaj), ki se ga spominjamo predvsem kot tajnega agenta Jamesa Bonda 007, s soprogo Christino Mimi Tholstrup pripeljal kar z belim taksijem. V gostilni se je sešel s slovenskima predstavnikoma UNICEF-a Mileno Zupančič in Borisom Cavazzom.



### Steyerjeva vina za slovenske diplomate

**PODRAVJE /VERITAS/** - VINOGRADNIŠTVO Steyer sodi med redke vinarje v Podravju, ki na jesen svoje potrošnike razveseljujejo s polnitvami mladih svežih vin, kot to desetletja počnejo vinarji po Evropi.

Steyerjeva vina so vse bolj priljubljena tudi med slovenskimi diplomati po svetu. Izvedeli smo, da še posebej na slovenskih diplomatskih predstavništvih v Washingtonu in Avstraliji. Kako pa tudi ne, ko pa se je dišečemu tramincu - paradnemu konju kleti - preprosto težko odreči.



# Novice

## Po lokalnih volitvah v vodstvu Drnovškova Liberalna stranka Pomladne stranke v seštevku dobile največ glasov

LJUBLJANA /DELOFAX/ - V proporcionalnem delu volitev za občinske svete se je kljub temu, da je bila volilna udeležba v mestih zelo nizka, potrdila dosedanja podoba z vseh volitev, da so pomladne stranke v seštevku dobile več glasov kot druge stranke. V mestnih občinah je Janševa Socialdemokratska stranka (SDS) močno napredovala od leta 1994 in 1996, na podeželju pa je ohranila dosežen izid in ga ponekod precej izboljšala. Manj kot s svojim izidom pa so socialdemokrati zadovoljni z izidom preostalih dveh pomladnih strank Peterletovo Krščansko demokratsko stranko (SKD) in Podobnikovo Slovensko ljudsko stranko (SLS), katere rezultati so porazni. Vseh šest županov Socialdemokratske stranke je zmagalo že v prvem krogu. Tudi Borut Pahor, prvak Združene liste socialdemokratov (ZLSD) je zadovoljen z volitvami. "Če bi bile volitve tudi v Kopru, bi bile tudi naše decimalke boljše", je dejal.

## Slovesnost ob 60-letnici SAZU - Prisoten tudi Milan Kučan

LJUBLJANA /DELOFAX/ - Osrednja slovesnost ob 60-letnici Slovenske akademije znanosti in umetnosti (SAZU) je bila v ljubljanski drami 26. novembra. Slovesnosti se je udeležil tudi predsednik RS Milan Kučan, predsednik SAZU prof. dr. France Bernik pa je orisal pot te organizacije.

## Za predsednika Sveta RTV Slovenija izvoljen Janez Kocijančič

LJUBLJANA /DELOFAX/ - Dosedanji vršilec dolžnosti predsednika Sveta RTV Janez Kocijančič je bil izvoljen za štiriletni mandat Sveta RTV Slovenije.

## Eksplzija v Stari Ljubljani

LJUBLJANA /DELOFAX/ - 26. novembra je v Stari Ljubljani odjeknila močna eksplozija, ki je potolkla lepo število okenskih šip na bližnjih hišah in naredila za najmanj 200 tisočakov škode. Neznanec je za večji koš smeti podstavil nekaj bombi podobnega.

## Proračun za Slovence po svetu

LJUBLJANA - Za prihodnje leto proračun predvideva 1,5 milijarde tolarjev sredstev oz. toliko kot letos. Za podporo Slovencev v zamejstvu naj bi namenili 1,3 milijarde tolarjev, za Slovence po svetu pa 174 milijonov. Letošnji proračun nima več posebnih postavk za Svetovni slovenski kongres, Slovensko izseljensko matico in Izseljensko društvo Slovenija v svetu, saj so te tri postavke vključili pod skupno postavko Ustavne obveznosti - podpora Slovencev po svetu. Odnose s temi organizacijami bo Urad urejal z medsebojnimi pogodbami. Mihaela Logar, državna sekretarka za Slovence v zamejstvu in po svetu je povedala, da bodo morali Urad okrepiti s še enim zaposlenim, saj želijo, da bi imeli v prihodnjih dveh ali treh letih vsaj sedem ali osem zaposlenih.

## VOLITVE

### Neuradni zbirni podatki o uspehu strank na rednih volitvah v občinske svete



### Še neuradni rezultati VOLITVE V MESTNI SVET

#### Legenda:

- LDS - Liberalna demokracija Slovenije (Drnovšek)
- SDS - Socialdemokrati (Janša)
- ZLSD - Združena lista socialdemokratov (Pahor)
- SKD - Slovenski krščanski demokrati (Peterle)
- SLS - Slovenska ljudska stranka (Podobnik)

#### LJUBLJANA

LDS, SDS, ZLSD, SKD

#### MARIBOR

LDS, ZLSD, drugi, SDS

KRANJ - LDS, SDS, SKD,

CELJE - LDS; SDS, ZLSD, SLS

#### MURSKA SOBOTA

LDS, SKD, SDS

PTUJ - LDS, SDS, ZELENI

SLOVENIJE, DeSUS

(upokojenci)

NOVA GORICA - LDS, ZLSD,

SDS, ZVEZA ZA PRIMORSKO, SKD, SLS

#### NOVO MESTO

drugi, LDS, SDS, SKD

#### VELENJE

ZLSD, LDS, SDS, SLS

V Kopru ni bilo volitev

## Izšel Slovenski izseljenski koledar koledar

LJUBLJANA - Slovenska izseljenska matica je že 46. leto po vrsti izdala Slovenski izseljenski koledar. Uredil ga je ponovno Jože Prešeren. V koledarju za leto 1999 so najprej predstavljene slovenske turistične kmetije, za tem poda poročilo o delu SIM tajnik Janez Rogelj. Na vrsti so še drugi zanimivi prispevki, med katerimi se je tokrat Avstralija odrezala več kot odlično. Prispevki. Ivanka Škof : Kako so nastajale "Naše steze"; Lojze Košorok: Štirideset let delovanja Slovenskega društva Sydney; Bert Prijac: Slovenske upravne motnje; Jožica Gerden: Moja rošna leta; Jože Žohar: Razglednice iz Sydneya malo drugače; Cilka Žagar: Kaj je prav in kaj ni prav za konec tisočletja; Marijan Peršič: Clovek obrača - Bog obrne; Katarina Mahnič: Ko izsušene struge prestopijo bregove in prispevek dr. Igorja Maverja: Slovenia as seen ny contemporary Australian poets.

## Obdavčenje italijanskih pokojnin v Sloveniji buri duhove

KOPER /PRIMORSKE NOVICE/ - Nov način vpisa italijanskih pokojnin v dohodninsko napoved (takso) je že letos spomladi vzbudil veliko nejevolje med prejemniki teh pokojnin. Doslej so v napoved vpisovali petino pokojnine in praviloma niso doplačevali dohodnine. Letos pa so vpisovali polne zneske in mnogi so ob prejetju odločbe morali seči v žep. K temu so prispevale tudi pritožbe prejemnikov drugih pokojnin iz tujine, ki so ves čas obdavečene v celoti. Tako je prišlo do neenakoopravnega položaja v primerjavi s prejemniki pokojnin iz Italije. Italijanske pokojnine je samo na območju davčnega urada Koper prijavi 3725 zavezancev.

## Sumljiva razprodajanje mariborskega TAM-a

MARIBOR /NEDELJSKI ONLINE/ - Zadnje razprodajanje mariborskega TAM-a dokazuje, da se je nekdo hotel okoristiti, saj je v ozadju veliko posameznikov, med glavnimi Srb Vukoman Zarič, ki je bil sredi osemdesetih let soustanovitelj in solastnik ciprskega podjetja Tammey Ltd Limasol in njegov glavni namen je bil iz TAM-a potegniti čim več denarja, še posebej po letu 1991, ko se je Zarič zaposlil kot zastopnik družbe TAM Deutschland. Za TAM je bil zelo pomemben ruski trg. In Zarič ga je obvladoval, skupaj in v dogovoru z Andrejem Hazabentom si je obračunaval visoko provizijo nemškega podjetja za svoje ciprsko podjetje.

Sredi novembra je pricurjalo v javnost da naj bi bila v TAM-ov nakup (podjetje se prodaja in zdaj plačuje že tretjič) vpletene vse, iz preteklosti sumljive osebe. Zdaj ga želi kupiti tudi ameriški poslovnež dr. John K. Eaton iz ZDA, ki je bil s temi poslovneži v stiku. Delno pa je s ponudbo Američana povezana tudi dr. Alenka Žnidaršič Kranjc, njeno ime pa je bilo povezano z očitki vodstvu sklada Infond v mariborski Novi kreditni banki Maribor, ki naj bi njenemu podjetju Dej, d.o.o., nakazalo nekaj deset milijonov tolarjev spornih izplačil, za tem denarjem pa naj bi spet stal Andrej Hazabent, kot nekdanji direktor Nove kreditne banke Maribor.

## Bo pestil Slovence virus sydney?

LJUBLJANA /JANA/ - V Sloveniji je bilo v poteku cepljenje proti virusu sydney - avstralski različici gripe. Kljub vsemu so prinesli prvi zasneženi dnevi veliko obolelih od prehlada in gripe.

## Slovensko gospodarsko-raziskovalno predstavništvo v Bruslju zasnovano po predlogu dr. Borisa Cizlja.

LJUBLJANA, BRUSELJ /DELO/ - V Ljubljani je prišlo do podpisa pisma o nameri za ustanovitev slovenskega nevladnega gospodarsko-raziskovalnega predstavništva v evropski prestolnici, ki bo zasnovan po predlogu dr. Borisa Cizlja. Med ustanovitelji sta zaenkrat dve ministrstvi, za znanost in tehnologijo ter za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano. Začetek dela predstavništva je napovedan za 1. januar.

## Anton Drobnič vložil zahtevo za oprostitev škofa dr. Rožmana, dr. Kreka, gen. Rupnika, dr. Hacina in podpolk. Vizjaka

LJUBLJANA /DRUŽINA/ - Generalni državni tožilec Anton Drobnič je prejšnji teden vložil na okrožnem sodišču v Ljubljani zahtevo za oprostitev škofa dr. Rožmana, dr. Kreka, gen. Rupnika, dr. Hacina in podpolk. Vizjaka, ki so bili 1. septembra 1946 obsojeni zaradi "sodelovanja z okupatorjem", ali pa za razveljavlo sodbe in novo sojenje.

## Jenkova nagrada Danetu Zajcu

KRANJ /DELO/ - Nagrada, ki jo "pesniki podeljujejo pesnikom" in nosi ime po Simonu Jenku, je bila podeljena dvanajstič. Prireditev se je po enoletnem premoru vrnila v Kranj. V žiriji je bil med drugimi tudi Aleksander Zorn. Nagrado za najboljšo zbirko zadnjih dveh let si je zaslužil pesnik in akademik Dane Zajc in sicer za zbirko "Dol, Dol", ki jo je letos izdala založba Nova revija.

## 150. obletnica izdelave prve turbine na Slovenskem

LJUBLJANA /DELO/ - Letos smo se spomnili stote obletnice pojava prvega avtomobila na Slovenskem. Manj znano je, da je letos preteklo kar 150 let, odkar smo Slovenci - ne uvozili, temveč na domačih tleh izdelali prvo vodno turbino. Odtlej jih na Slovenskem izdelujemo nepretrgano. S to zahtevno proizvodnjo se lahko pohvalijo le industrijsko najrazvitejše države - toda ne vse s tako dolgo tradicijo kot Slovenija.

## Blejske kremne rezine v Londonu

LONDON /DELO/ - Letos se je v Londonu na eni največjih turističnih prireditev na svetu World Travel Market, zbralo več kot 5000 razstavljalcev iz 160 držav - na novo na primer Nova Zelandija - število obiskovalcev pa je bilo okoli 100.000. Slovenska stojnica je bila v ugledni družbi Nemčije, Avstrije, Nizozemske. Rdeča nit predstavitve so bile naše gore in jezera s poudarkom na Bled. Obiskovalci so lahko poskusili sveže kremne rezine z Bleda in vrhunska vina.

## Nojereja v Sloveniji

PODVIN /DELO/ - V Sloveniji imajo rejci okoli 300 nojev. Prva klavnica v Sloveniji je v Mošnjah. Kilogram nojevine stane do 4300 tolarjev.

## Plodovi istrske zemlje

IZOLA /JANA/ - V izolskem kulturnem domu so pred kratkim odprli razstavo pod naslovom *Rube z domače kurte*, kar pomeni izdelki z domačega dvorišča. To so znano istrsko oljčno olje, vini refošk in malvazija, suho sadje, figov med, slani fileti, sir v oljčnem olju, krema za roke in drugo. Organizatorki sta plodove zavili v lično embalažo in pokazali, kako bi plodove istrske zemlje lahko ponudili za darila.

DELO  
Pravica vedeti  
fax

## Slovenska pevka Simona Weiss odhaja v tujino

MARIBOR /JANA/ - Simono čaka mednarodna kariera, saj jo je italijanski zvezdnik Al Bano povabil, da bi na odru zamenjala njegovo ženo Romino in pela z njim v duetu.

## Izolska bolnišnica že peta v transplantacijski mreži

IZOLA /DELO/ - V izolski bolnišnici so pred kratkim odvzeli še zdrave organe umrlega pacienta. To je letošnja 21. eksplantacija v Sloveniji, opravljena v peti slovenski bolnišnici - za Kliničnim centrom, mariborsko, novogoriško in murskosoboško bolnišnico - kar dokazuje, da je transplantacijska služba v Sloveniji začela resno delovati.

## Izšla monografija o Slovincih v Mauthausnu

TRST /NOVI GLAS/ - Napisal jo je France Filipič. Gre za 608 strani velikega formata, vsebuje 445 fotografij ter veliko drugih podatkov in grozodejstev, ki jih je moralo pretrati 4153 slovenskih internirancev v zloglasnem nacističnem taborišču v obdobju od leta 1939 do leta 1945. Knjiga je izšla pri Cankarjevi založbi.

## Obletnica smrti sydneyjskega slikarja Stanislava Rapotca

SVEČE /NEDELJA/ - V farni cerkvi v Svečah so se v nedeljo, 22. novembra spomnili prve obletnice smrti slikarja Stanislava Rapotca, ki je umrl pred enim letom v sydneyjskem domu ostarelih. Njegova sakralna slika *Križani* - nastala je pred desetimi leti za sveško cerkev - je tokrat stala na oltarju in bila v središču pozornosti. Pater Roman je svojo pridigo navezal na izpoved slike. Ob obletnici smrti bo 3. decembra v Tinjah odprta razstava njegovih del.

## Knjižni dar goriške Mohorjeve družbe

NEDELJA/ - Izšli so koledar, zbornik "Domovina, kjer si?", ob 100-letnici rojstva Alberta Rejca, enega najvidnejših zastopnikov TIGRA; "Pogled iz jamberovega koša" Borisa Pahorja - zbrani članki, eseji, govori, intervjuji in polemični spisi; "Spet v nanoško jutro" zbirka lovskih črtic avtorja Ivana Rudolfa (bralec si bo ob branju knjige z ilustracijami Jurija Mikuletiča nabral polno lepih vtisov o živalskem svetu in ljudeh, ki jim je lov predvsem priložnost za neposreden stik z naravo.

# Zapisali so še v...

## DELO

Alenka Puhar: Ko bi kdo pisal portret Leona Štuklja ob srečanju z Abrahamom, pred petdesetimi leti, bi moral pisati o solidnem vestnem sodniku, ki se je nekoč z vso svojo energijo posvečal ljudem, kadar so iskali pravico. Moral bi pisati o možu, prepričanem v vrednote legalnosti in narodnjaštva, ki se je distanciral od ideološke agresivnosti in nasilja, pa je živel z glavo med rameni. Moral bi se opredeliti do tistih, ki so ga zaradi tega imeli za ozdajalca in plavogardista in kolaboranta ter ga tekli ovaditi. Teško bi se izognili skrajno negativni karakteristiki, ki si jo je s tem pridobil; lahko bi uporabili citate z zaslišanja, ki ga je opravil eden vodilnih vosovcev, prav tako jurist, ena glavnih zvezd vzhajajočega revolucionarnega prava. Portret bi se moral nadaljevati z opisom preiskave, ki je bila opravljena po osvoboditvi, in sodnega procesa, ki je sledil. Končal se je z oprostitvijo, a moč, ki ga zdaj do opravljanja svojega poklica. Čas okoli njegove petdesetletnice je Leon Štukelj preživel kot brezposeln siromašen, zatrt človek srednjih let. Brez kart in točk in bonov, ki so tedaj edini omogočali prehrano in oblačenje. Sodil je namreč, po besedah tedanjih vodilnih velmož, v problematični sloj filistrov, v reakcijo, gnilo sredino, ostanke starega reda. Ko je končno našel pravico do službe, je postal nižji komercialni referent.

## MAG

Branko Rozman: Po naših podatkih so v Dnevniku ustanovili specialno ekipo, katere cilj je uničenje Maga, vendar ne na novinarski način, ampak v napadu na oglaševalce in v spodkopavanju ekonomske podlage našega tednika. Zdajšnja akcija političnega zaledja oziroma tranzicijske nomenklature pomeni za Mag resno grožnjo. Zadeva je tokrat skrajno resna. Sumi, da reformkomunistična nomenklatura kani uničiti Mag, so se izkazali za utemeljene. Za obsežno korporativistično akcijo v Dnevniku in Nedeljskem dnevniku je skrbela posebna skupina novinarjev. Sistematično so klicarili direktorje in podjetja, ki so oglaševali v Magu, jim, tako je bilo razumeti, posredno grozili in jim polagali na srce, naj Magu ne dajo niti tolarja več. Kar je alarmantno, je, da so to počeli v slogu likvidatorsko-čistkarske prakse, ki jih je pred davnimi leti sploh ustanovila za oglasnika in varuha rdeče oblasti.

## ILL PICCOLO

Tržaški dnevnik Il Piccolo je zapisal: Slovenija je sedaj zadnja v dirki za vključitev v Evropsko zvezo, oblekla je 'črno majico', prvi članek, ki ga povzema tudi Svobodna Slovenija iz Argentine. Težka obsodba je padla na vodstvo v Ljubljani s strani nepopustljivega komisarja za zunanje zadeve Hansa van den Broeka. Evropski komisar je zardil, da prehodna obdobja ne morejo biti izgovor za nedelo, zato grozi, da z zakoni, ki jih vlada v Ljubljani pripravlja za zaščito nepremičninskih dobrin pred nakupom tujcev, ne bo nič.

## VEČER

Razlog, da Slovenija še ni uvedla davka na dodatno vrednost, da pokojninski sistem ni reformiran, da velike državne banke niso privatizirane, da se proračunski denar pretaka na neobičajne načine, je v resnici skrit v vladni palači, na vrhu katere se šefi koalicijskih strank še niso zmenili, kaj bi radi in kako bi bilo najboljšo. In ne zaradi neuspešnih opozicijskih poskusov obtožiti opozicijo. Vladno prelaganje odgovornosti za kritike iz Evropske zveze na opozicijo je bilo tik pred lokalnimi volitvami razumljivo v propagandnem smislu. A državo vodi skupina strank, ki ima v parlamentu večino, v vladnem posloplju pa številne dobro plačane ministre, državne sekretarje in svetovalce, in bi lahko in prav morala to uporabiti za dobro delovanje. Premierov poziv političnim strankam, da bi se poskusili dogovoriti, kaj je v naslednjih dveh letih do volitev nujno naglo izpeljati, razumemo kot izraz stiske, ker se v koaliciji ne morejo zediniti, kar bi se morali.

## Tečajnica Banke Slovenije

Srednji devizni tečaj  
(1. decembra 1998)

Država (enota)	tolarjev
Avstralija (1 AUD)	103,0197
Avstrija (100 ATS)	1361,1149
Francija (100 FRF)	2855,7268
Hrvaška (100 HRK)	2563,3835
Italija (100 ITL)	9,6733
Japonska (100 JPY)	132,4054
Kanada (1 CAD)	106,1465
Nemčija (100 DEM)	9576,5487
Švica (100 CHF)	11620,1842
V. Britanija (1 GBP)	267,6645
ZDA (1 USD)	162,9929

## Stičišče avstralskih Slovencev

<http://www.glasslovenije.com.au>

### Stičišče odmeva po svetu Je vroče...

**Statistika:**  
od 20. avgusta 1998 do 30. novembra 1998  
31072 "klikov"  
dnevno povprečje 327

## Elektronska pošta



### Društvo novinarjev Slovenije o nas na Internetu:

"V naslednjih odstavkih podajamo nekaj konkretnih primerov uporabe Interneta, ki so zanimivi s stališča novinarja... (za primer navajajo KRPA, anketo časopisa VEČER, MOREL, DELOFAX, REVLIJA PRI KRJAVLJU, REVLIJA NEW SCIEN-TIST, DNEVNIK, o STIČIŠČU AVSTRALSKIH SLOVENCEV pa zapišejo, da raste kot povezava med avstralskimi slovenskimi društvi in organizacijami, verskimi središči, mediji, podjetniki in posamezniki. "Zanimiv in učinkovit način povezovanja rojakov v Avstraliji med seboj in s Slovenijo", še zapišejo.

**Danilo Katz iz avstrijske Koroške:**  
Dragi avstralski Slovenci! Zelo me veseli, da ste odslej tudi vi zastopani na Internetu. Veselilo bi nas, če bi pri linkih upoštevali tudi mojo stran, kjer najdete informacije o koroških Slovincih v Pliberku (Avstrija). Vašo stran bom takoj vpisal v seznam linkov. Lep pozdrav  
<http://members.magnet.at/d.katz>

### Pozdrav iz Finske

Našel sem vas na naslovu preko SKD strani. V kolikor bi kdorkoli rabil kakršnokoli informacijo ali pomoč iz tega konca sveta - sem rade volje na razpolago. M.S. (bivši pooblaščen predstavnik Republike Slovenije na Finskem, vendar ne član prave partije)

### Charles Sturt University

Spoštovana ga. Stanka in g. Florjan, iskrene čestitke in lepa voščila za vaš uspeh na internetu. S slovenskimi pozdravi Z.H.

### Lepo pozdravljeni,

kollega iz Kanade me je opozoril na vaš URL in ker sem tudi sama Slovenka po rojstvu, me izredno veseli, da imamo Slovenci v Avstraliji tudi svojo stran. Inženir računalništva iz Warragulle

### Pozdrav iz Švedske

Vesel sem, ker sem lahko vsaj malo pobrskal na vašo domačo stran in

tako obiskal naše rojake in rojakinje v Avstraliji. Tam imam poznano družino Matta Cestnika, ki je doma iz Trbovelj in smo se doma večkrat srečali, ko sem bil kaplan v mestu. Pred dobrimi petimi leti pa me je duhovniška pot popeljala na Švedsko, kjer sem izseljenski dušni pastir za naše rojake. Čestitam na Domači strani Avstralije! Prosim, če mi na moj E-mail pošljete Glas Slovenije. Vsem rojakinjam in rojakom lep pozdrav  
Zvone Podvinski  
"švedski vagabund" (vandrovce)  
<http://home4.swipnet.se/~w-49816>

### MEDIANA iz Slovenije

Hvala za vaš odziv in internet naslov; vsekakor nas zanimajo slovenski časopisi, ki izhajajo v tujini, se pravi tudi v Avstraliji. Lep pozdrav Lilijana Miklavčič

**Svobodna Slovenija iz Argentine** je že nekajkrat povzela teks s Stičišča. V eni zadnjih številčk so objavili fotografijo Jožice Paddle Ledinek in tekst o njej sprpisom: "Z interneta avstralskih Slovencev smo za zgled vzeli naslednje poročilo..."

Informacije o STIČIŠČU so objavili še: Rodna gruda v španščini, Slovenske brazde, Nedelja (Krška škofija), Naš tednik (Celovec), Demokracija, Delo, STA, Večer, Primorske novice, Novi glas (Trst, Gorica), Svobodna Slovenija (Argentina) in drugi. Po E-mailu je prispelo še veliko sporočil, pisem, prošenj za pomoč in skoraj vsem smo lahko ugodili. Našli smo pogrešane, povezali sorodnike, ponudili željene informacije in drugo.

## O pomembnosti Interneta

Iz društva novinarjev Slovenije

**GLOBALNOST** - Osnovna značilnost Interneta je njegova globalnost. To pomeni, da medij v principu pokriva ves svet. Praktično se lahko nanj povežemo z osebnim računalnikom povsod, kjer je recimo na razpolago telefon. Po grobih ocenah je ob koncu leta 1997 imelo dostop do Interneta že 150 milijonov ljudi, kar naj bi bilo skoraj 50% več kot leto prej. Ker je pomembnost Interneta večja od iznajdbe tiskarskega stroja, se danes vsa pomembnejša računalniška in telekomunikacijska podjetja ukvarjajo predvsem z razvojem za potrebe tega medija. Načrtujejo se naprave, ki bodo v vsakem modernem domu združile funkcionalnost televizije, radia, glasbenega stolpa, telefona, faksa in računalnika (kompjuterja) v en sam univerzalni multimedijski center.

**PO ČEM SO PODATKI NA INTERNETU?** Večina podatkovnih virov na Internetu je zaenkrat še zastoj.

**KDO POTEK POKRIVA STROŠKE?** Zaenkrat plačuje mesečno "najemnino" za internetne domače strani še vsak graditelj oziroma urednik teh sam. Stroški oblikovanja, tipkanja tekstov, fotografij, vzdrževanja in porabljenega časa bi se lahko pokrili s sponzorji, reklamami in drugimi viri dohodkov. Internet postaja eden glavnih medijev za hitro distribucijo novic in za komuniciranje, saj je odprt 24 ur na dan tako za objavo kot za uporabo. In še to: na Internetu ni cenzure!

### KOLIKO NAS STANE INTERNET V AVSTRALIJI?

Odvisno od uporabe. Vendar ljudje mislijo, da je Internet draga zadeva. Temu ni tako! Nič dražja ali celo cenejša od telefona - ponovno odvisno od uporabe. Minimalna mesečna "najemnina" je lahko samo \$ 15.00 (v to ceno je vključeno določeno število ur uporabe interneta); povprečni "deskar" po internetu plača na mesec okoli \$ 45.00 - po domače povedano: to je cena za tistega, ki "lista" in bere strani na internetu ali išče po spletu razne podatke.

## Doslej na internetu - na STIČIŠČU AVSTRALSKIH SLOVENCEV pod Znani in neznani obrazi

(pripravlja Stanka Gregorič)

Vsestranska Draga Gelt (Melbourne), kipar Ron Gomboc (Perth), znanstvenica Jožica Paddle Ledinek (Melbourne), politik Tanya Pliberšek (Sydney), glasbena oblikovalka Sonja Leber (Melbourne), kozmetičarka Irma Gol (Newcastle), Vodušek Meats (Cobram), manager v hotelu Regent Sonja Vodušek (Sydney), turizem Milena Cek (Queensland), študent Paul Paddle (Melbourne), pesnik Ivan Burnik Legiša (Adelaide), pesnica Marcela Bole (Melbourne), predsednik slovenske organizacije Štefan Merzel (Melbourne), medij - radio SBS Melbourne Elica Rizmal, predavateljica na Tretji univerzi Ivanka Škof (Melbourne), Slovenca po duši Aleš Zelič in Danilo Petrič (Sydney), športnik Robert Mikuletič (Sydney), študentka Lilijana Mikuletič (Sydney), slikarka Sabina Bratina (Sydney), prva upravnica Doma počitka Kew Anica Markič (Melbourne), prevedli slovensko ustavo v angleščino Sherril O'Connor Sraj, Garry Moore in Pavel Sraj (Melbourne). V izdelavi strani: slikarja Romana Favier Zrzut, Stanislav Rapotec; arhitekt Tom Kovač, kipar Milan Vojsk, akademik Zvone Hribar in druge.

### Mediji na Stičišču

Razen podatkov o slovenskih radijskih oddajah v Avstraliji najdete na Stičišču članke iz mesečnika **Misli, Rafaela**, glasila queenslandske slovenske skupnosti "**Lipa**", Newsletter **South Australia**, glasila **Planinke** iz Queenslanda ter drugih društvenih glasil. Preko povezave STIČIŠČA lahko **POSLUŠATE** oddaje radijskih postaj iz Slovenije: **Radio Slovenija**, **Radio Ognjišče**, **Murski val**, **Radio Smarje pri Jelšah** ter slovensko radijsko oddajo iz **Nemčije**. Ogledate si lahko tudi **dnevnik RTV Slovenije** in zanimivosti iz arhiva.

**OBVESTILO** - Nekatera slovenska društva in organizacije v Avstraliji so že pričele uporabljati STIČIŠČE AVSTRALSKIH SLOVENCEV kot oglasni prostor, saj so objavila program prireditve, obiskov raznih kulturno-umetniških skupin, miklavževanja, božične in novoletne programe in celo svoje čestitke za praznike. Torej se je pričel tudi marsikdo med nami zavedati pomembnosti STIČIŠČA oziroma "magičnosti" Interneta. Kmalu bodo pričeli posamezniki uporabljati Internet kot prostor, kjer bodo lahko rezervirali to in ono, tako kot je to že praksa po svetu. Na STIČIŠČU so torej že narejene povezave z vsemi pomembnimi slovenskimi časopisi, revijami, radijskimi postajami v Avstraliji, Sloveniji, z nekaterimi pa tudi po svetu, še posebej vas vodi pot preko STIČIŠČA do tistih, ki so na internetu, tako, da vam ni potrebno iskati povezovalnih naslovov. Na STIČIŠČU najdete skoraj vse! Tudi povezavo do Veleposlaništva RS v Canberri, Generalnega konzulata RS v Sydneyu pa celo do Ambasade RS v Londonu. Če želite, da uvrstimo tudi vaš privatni E-mail naslov na STIČIŠČE, nam ga sporočite. Ali pa še niste na Internetu in bi radi bili? pišite nam o sebi in svojem delu.

## Prejeli smo za objavo...

### Narod naš dokazuje hrani

V Glasu Slovenije, ki je izšel 15. septembra letos, je tudi krajši zapis z naslovom *Slovenian Language Program on SBS (str.12)*, pod katerim je podpisana Eli Rizmal (Op.u.: članek smo povzeli iz uradne publikacije Radia SBS). Nastal je verjetno na podlagi zbornika, ki je izšel pred tremi leti ob 20-letnici slovenskih oddaj na tem radiu. V zborniku, ki govori o nastanku in razvoju slovenskih oddaj, o voditeljih in sodelavcih ter o posebnih oddajah, ni omenjen prispevek Verskega in kulturnega središča v Melbournu. O razlogih za te lahko le ugibamo. In ker se to v navedenem zapisu ponavlja, se mi zdi prav, da napišem nekaj besed tudi o tem.

Etnična radijska postaja je v Melbournu zaživela konec marca leta 1975. Na začetku je bila dokaj neodvisna, a vendar pod okriljem ABC radia. Imenovala se je 3 ZZ. Še istega leta je bilo oddajanje prekinjeno. Država je hotela imeti večji nadzor. Tako je radijska postaja v avgustu nadaljevala z oddajanjem pod novim imenom 3 EA. Nekateri so se temu uprli in po dobrih desetih letih obnovili etnični radio po prvotni zamisli, ki ga ne plačuje in nadzoruje država. Ta radio, ki si je nadel ime 3 ZZZ je zaživel sredi leta 1989, 3 EA pa je nadaljeval s svojim delom do SBS radia kakršnega poznamo danes in bil podvržen večkratnemu preoblikovanju, ki ga je narekovala tudi politika.

P. Batilij in p. Stanko Zemljak sta na povabilo Slovenskega društva Melbourne prvo radijsko oddajo v imenu središča v Kevju pripravila in vodila 1. julija 1975. Takrat še na 3 ZZ. Zatem sta nekajkrat sodelovala na radiu 3 EA in za konec leta pripravila tudi prvo božično oddajo.

Leto 1976 je bilo zaznamovano z bojem za slovensko radijsko uro. Ko je bilo jasno, da etnični radio ostane in si je država zagotovila neposredni nadzor nad izvajanjem programa, so hoteli slovensko uro oblikovati v okviru jugoslovanskega programa. Vrstile so se akcije za samostojno slovensko uro (prispevki v Mislih in Vestniku, nastop senatorja Lajovica v parlamentu, zbiranje podpisov...) Patra v Baragovem domu pri tem nista stala ob strani. Tako sta si v poročilu izvršnega odbora Slovenske izseljenske matice za obdobje 1975-1978 tudi zaradi tega zaslužila laskavo priznanje: "... V Melbournu pa je med voditelji protijugoslovanskih akcij najbolj dejaven tudi verski center." V septembru je sledila reorganizacija programa. Versko središče je prevzelo skrb za del slovenske ure vsak zadnji ponedeljek v mesecu. Ta oblika sodelovanja se je ohranila do konca leta 1978. Po ponovnih programskih spremembah so se v naslednjem letu uveljavili 7 minutni tedenski duhovni nagovori in daljše verske oddaje ob praznikih. Sedmim minutam je po desetih letih sledil petminutni nagovor; po februarju 1993, ko je oblikovanje programa prepriščeno eni smai osebi (Elici Rizmal), pa pet minut preide v drobtinice časa, ki padejo z gospodarjeve mize. Vidno se skrči tudi čas velikonočnih in božičnih oddaj, ki je nekaj let trajal celo uro. Po koncu jubilejnega leta 1995 se je prispevek Verskega in kulturnega središča na radiu SBS v Melbournu občutno zmanjšal.

Glede na to, da je večina oddaj in duhovnih nagovorov s strani verskega središča ohranjenih v pisni ali zvočni obliki, lahko povem tudi nekaj o njihovi vsebini. Prva leta so bili prispevki verskega središča praviloma dolgi dvajset minut, včasih tudi več. Največkrat so bili tematsko oblikovani: praznovanje nedelje, zgodovina katoliške Cerkve v Avstraliji, volitve papeža, misijonar Baraga, verski motivi pri Župančiču in Gaspariju, o sveti Emi Krški, ob smrti pisatelja Karla Mavserja ipd. Zanimivo je tudi to, da so v okviru verskega središča oblikovali oddajo o začetku slovenskega pouka v viktorijskih srednjih šolah (september 1976), prvo mladinsko oddajo (25. julij 1977), oddajo posvečeno starejšim (29. avgust 1977), prvo radijsko uro za najmlajše v letu otroka. Prva leta so se oddaje v celoti ponavljale naslednji dan zjutraj.

Z marcem leta 1979 program poteka v živo, ponovitev ni več, duhovni nagovori so praviloma pri četrtkovih večernih oddajah, kasneje ob torkih ali nedeljah zjutraj...

Poleg verskih tem vsebujejo kulturnozgodovinske, domovinske, poučne, vzgojne in druge poudarke. Dotikajo se sodobne problematike družine, slovenske skupnosti doma in v Avstraliji, vprašanja miru v svetu, ekologije...

V okviru celotnega slovenskega programa so večkrat sodelovale razne skupine iz našega središča, od Slomškove šole naprej, pri božičnih in velikonočnih oddajah pa še setre iz Slomškovega doma. Sam sem šest let in pol pripravljaj nagovore, praznične oddaje in še kaj. Med drugim so tudi prve tedenske mladinske oddaje, ki jih je uvedla sedanja urednica, nastajale v Baragovem domu.

Čeprav ob dvajsetletnici delovanja te radijske postaje versko in kulturno središče ni bilo omenjeno, je odigralo pomembno vlogo pri oblikovanju slovenskih radijskih ur v tem času. Ni šlo brez napak, trudili pa smo se za lep jezik, ljubezen do domovine in zvestoba veri in naših očetov. Naj bo zaenkrat dovolj, čeprav bi bilo to lahko del daljšega razmišljanja.

Tone Gorjup

Pripomba Stanke Gregorič: Ker sem bila s samo organizacijo in delom slovenskih radijskih ur na nekoč radiu 3EA v Melbournu (danes SBS) dobro seznanjena, saj sem bila ena od urednic in novinark na radiu od leta 1979 do 1981, moram k članku pripomniti sledeče. Pri omembi kdo se je leta 1976 boril za samostojno slovensko radijsko uro (ki ne bi bila v sklopu jugoslovanskega programa), naj zaslugam Misli, Vestnika, Miše Lajovica, verskega središča dodam predvsem zaslugе takratnih urednikov in dolgoletnih sodelavcev na radiu Helene Leber (ki je bila celo koordinatorka) in Iva Lebra.

## Piše nam...

Zvone Žigon,  
avtor knjige

### OTROCI DVEH DOMOVIN

Slovenstvo v Južni Ameriki

Knjiga je kulturno antropološka študija problematike ohranjanja (slovenske) etnične identitete med pripadniki druge (in tretje) generacije slovenskih izseljencev v Južni Ameriki, predvsem v Argentini, kamor se je izselilo največ Slovencev. Delo, ki temelji na empirično-zgodovinskih podatkih o vzrokih in načinu preseljevanja, podrobno razčlenjuje dejavnike, ki vplivajo na ohranjanje etnične identitete (motivacija, različnost vzrokov izselitve, drugačnost imigrantske kulture, odnos do razmer v 'matični' domovini), medije, prek katerih se le-ta ohranja (družina, društva, cerkvene ustanove), in pojavne oblike, kot so kulturno ustvarjanje, jezik, običaji, politično izročilo itd. Delo bogati obširen dodatek, v katerem so zabeležke pogovorov z izseljenci, dnevniški zapiski s študijskih potovanj in pisne izpovedi (pisma) pripadnikov različnih generacij slovenskih izseljencev z različnih celin, v katerih opisujejo svoje življenske zgodbe in dojemanje lastne etnične identitete.

Knjigo lahko naročite na  
Založbi ZRC  
Gosposka 13  
Ljubljana, Slovenija  
Telefon: (61) 1256068  
Fax: (61) 125 5253

Maloprodajna cena je 3.500  
SIT, za naše bralce pa 2.800  
SIT oziroma 20 USD  
(s poštnino)

\*\*\*

Zvone Žigon nam dalje piše:  
Zdaj sem že tretje leto zaposlen na Institutu za slovensko izseljenstvo ZRC SAZU v Ljubljani - knjiga je nekoliko podaljšana verzija mojega magisterija "Narodnostna identiteta potomcev slovenskih izseljencev v Južni Ameriki", v njej pa so objavljena tudi pisma članov SALUK-a.  
Lep pozdrav  
Zvone Žigon, Ljubljana

## Slovenski doprinos svetu

Piše dr. Edi Gobec iz ZDA

Nekaj odlomkov iz predavanj na slavju 5. obletnice Glasa Slovenije na Macquarie univerzi in v slovenskih verskih in kulturnih središčih v Sydneyu, Canberri in Melbourneu maja 1998. Ponatis ali kakršna koli druga uporaba dovoljen le z navedbo avtorja in lista.



Ne samo na Dunaju, v Parizu in drugod po Evropi, ampak tudi v Novem svetu so se znova uveljavili tudi slovenski pevci in glasbeniki. Tako je npr. v New Yorku Domžalčan Anton Šubelj (Shubel) prepeval v sloviti Metropolitan operi in vodil unijo pevcev ter bil še ravnatelj mednarodnega baleta. Bil pa je tudi iskalec mladih talentov po vsej Ameriki, kjer je prirejal natečaje in prirejal glasbena srečanja in natečaje in zbiral mlade zmagovalce, ki jih je potem predstavil v znamenitem glasbenem središču Carnegie Hall.

Med slednjimi je leta 1948 v zakotnem kraju Teksasa odkril tudi 13-letnega fantka in mu omogočil nastop v New Yorku. Deset let pozneje je ta pianist Van Cliburn postal zmagovalec na Mednarodnem Čajkovskijem tekmovanju in eden najbolj slovečih pianistov na svetu-le eno izmed številnih bleščečih odkritij Slovenca Šublja. In spet deset let kasneje, leta 1968, je izšla naša angleška knjiga o Šublju pod naslovom From Carniola to Canegerie Hall, žal šele tri leta po Šubljevi vse prerani smrti.

Vesel sem bil, ko je poleg tujih kritikov zelo ugodno ocenil tudi vodilni slovenski muzikolog in podpredsednik Evropskega združenja muzikologov dr. Dragotin Cvetko, priznati pa moram, da zame ni nič bolj bolečega kot tako zamujanje, ko tega ali onega "glavnega junaka" naših publikacij prehitijo smrt. Žal v danih razmerah in ob pomanjkanju sredstev večkrat pri najboljši volji ne more biti drugače. Naj mimogrede omenim še, da je bil tudi ravnatelj baleta Metropolitan opere Slovenec, ki ga bomo skupaj s podobnimi zvezdami predstavili v eni od svojih naslednjih knjig. Na koliko svetovnih prizoriščih Slovenci blestimo, ne da bi se sami - in ne da bi se tuji-tega zavedali.

Dalje prihodnjic



Z leve dr. Edi Gobec v pogovoru s sydneyskim rojakom Ivanom Kobalom

## Obiskali nas bodo...

Skupina Hrušiški fantje iz Ilirske Bistrice bo gostovala v Avstraliji marca in aprila 1999

MELBOURNE, SYDNEY, BRISBANE, ADELAIDE, PERTH /LOJZE KOŠOROK, IVO LEBER/ - V organizaciji Slovenske izseljenske matice bo gostovala med avstralskimi Slovenci prihodnje leto marca in aprila pevska skupina trinajstih Hrušiških fantov. Z njimi bo najverjetneje dopotoval tudi predstavnik Slovenske izseljenske matice.

Fantje bodo najprej pripravili pevski nastop, nato pa bodo trije igrali za ples. SIM bo pokrila stroške čezoceanskega in notranjih letalskih prevozov, slovenska skupnost v Avstraliji pa naj bi preskrbela ustrezno bivanje, prehrano in lokalne prevoze v času gostovanja. Skupina ne pričakuje nobenega plačila za svoje nastope. V Perthu bo prvi nastop 4. marca. V Melbourne naj bi skupina prispela 10. marca, nastopila bo na Jadranu in v Geelongu. V Sydney pa bodo prispeli Hrušiški fantje 26. marca in končali svojo turnejo v Queenslandu 4. aprila. Koordinator vseh nastopov naj bi bil predvidoma Peter Mandelj, predsednik Sveta slovenskih organizacij Viktorije ob pomoči predstavnikov SIM Iva Leberja, Lojzeta Košoroka, Vide Končina in Mirka Cudermana.

### Vpisovanje na pouk slovenskega jezika

Vpisovanje na pouk slovenskega jezika v Melbournu se bo začelo prvo soboto po začetku šolskega leta 1999 in potem naslednje sobote od devetih do dvanajstih dopoldne.

**Pouk se prične v soboto 6. Februarja 1999**

Lahko pridete v razred, govorite z učitelji in si vzamete prijavnico. Slovenščina se poučuje v

**Princes Hill Secondary College, Arnold Street, North Carlton, tel. 9416 0641**

Vpišejo se lahko učenci od 4. letnika osnovne šole do 12. letnika VCE. Za vpis v 11. letnik VCE se pričakuje zadostno znanje slovenščine ali najmanj dve leti pouka. Vpišejo se lahko tudi odrasli. Vpisnina za učence do 10. letnika je \$40, za VCE kandidate \$52, za odrasle \$120.

**Za nadaljnje podatke kličite na šolo, tel. 9416 0641**

**Če se želite pogovoriti o slovenskem jeziku, kličite tel. 9544 0595 po sedmi uri zvečer**

Oglasite se, če vam je pri srcu učenje slovenščine. Radi se pogovorimo z vami, če imate vprašanja, skrbi ali probleme s šolanjem vaših otrok. Predvsem vam bomo povedali, kako vam bo koristila slovenščina.

**Aleksandra L. Ceferin**  
State Reviewer and Chief Assessor for Slovenian

**Gold Coast**  
AUSTRALIA



**ADMIRALMOTORINN**

2965 - 2967 Gold Coast Highway  
SURFERS PARADISE - QUEENSLAND  
AUSTRALIA 4217

Motel and large 1,2,3 bedroom  
fully self-contained units  
\* 10 minutes walk  
to town centre  
\* 150 metres to beach  
\* centrally located to shops,  
transport etc.

**AFFORDABLE WITH  
COMFORT**  
Your Resident Hosts  
Murray and Franz Beric  
Telephone / Fascimile:  
(07) 553 98759  
(I.S.D. + 61-7-553 98759



## Med nami

### Talentirana družina Vatovec

ADELAIDE /GLAS SLOVENIJE/ - Pred dnevi je prispela v naše uredništvo zgoščenka (CD), ki so jo posneli Jadran, Alojz in Polda Vatovec. Naslov pesmi, ki jo je uglasbil mladi Jadran, pojeta pa jo oče in mati, Alojz in Polda Vatovec ob spremljavi harmonike, na katero igra Jadran, je *Domovina*. Besedilo je napisala Olga Orel. Družini Vatovec se za poslano zgoščenko in lepo čestitko za bližajoče praznike lepo zahvaljujemo.

### Slovenski narodni svet NSW ima novi odbor

SYDNEY /LJENKO URBANČIČ/ - V nedeljo, 15. novembra so na občnem zboru Slovenskega narodnega sveta NSW (ASK SSK) izvolili novi odbor: predsednik Ljenko Urbančič, podpredsednik Lojze Kmetič, tajnik Jože Košorok in blagajnik Marjan Cesar.

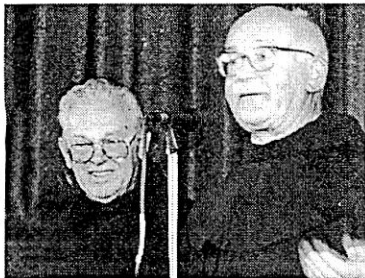
### Mesečnik Misli lahko naročite odslej tudi na kaseti

MELBOURNE /MISLI/ - Iz uredništva Misli so v zadnji številki sporočili, da se mesečnik lahko odslej naroči tudi na kaseti. To je možnost za vse, ki zaradi poslabšanega vida težko berejo.

Naslov: Misli, P.O. Box 197, Kew VIC 3101

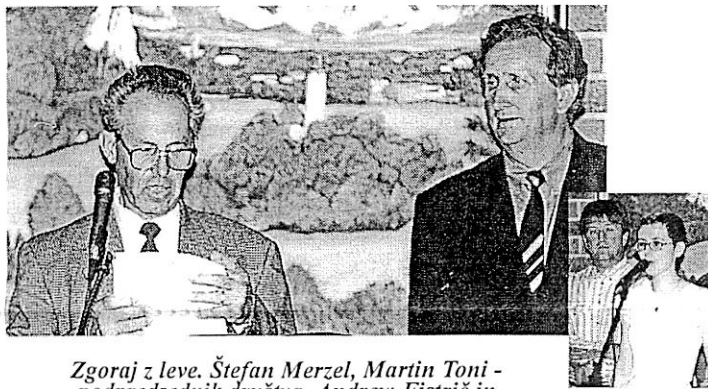
### Pomoč patru Valerijanu

SYDNEY /GLAS SLOVENIJE, MISLI/ - Pater Valerijan Jenko je končno dočkal patra Filipa Rupnika, ki mu bo pomagal pri dušnopastirskem in drugem delu. Na sliki oba patra v dvorani Verskega središča Merrylands, na prvi predstavitvi patra Filipa slovenski skupnosti. Dobrodošli pater Filip!



### Z otvoritve novega doma Slovenskega športnega društva St. Albans (7. november 1998)

MELBOURNE /FOTOGRAFIJE MATIJA CESTNIK/



Zgoraj z leve. Štefan Merzel, Martin Toni - podpredsednik društva, Andrew Fistrič in Kristina Cestnik; spodaj: pred mikrofonom Kristina Cestnik, spodaj levo Alfred Brežnik, častni generalni konzul RS za NSW in VIC, desno - sveta maša ob otvoritvi s p. Metodm



## St. John's Park Community Club



V znamenju olimpijskih iger  
Avstralski Slovenci pozdravljajo iz Sydneya:  
"Dobrodošli slovenski sportniki na olimpijskih igrah Sydney 2000!"

SYDNEY /DOMINIK SMUK, GLAS SLOVENIJE/ - Klub Triglav - St. John's Park Community Club iz Sydneya organizira v torek, 22. decembra za slovenske rojake srečanje na ladji Olympic Spirit, ki naj bi izplula iz Darling Harbourja po sydneyskem zalivu v cast sportnikom iz Slovenije, torej vsem tistim, ki se bodo udeležili olimpijskih iger v Sydneyu leta 2000. Glavno sporočilo naj bi bilo: "Dobrodošli slovenski sportniki na olimpijskih igrah 2000! Pricakujemo vas z odprtimi rokami!" Obenem naj bi z ladje poslali Slovincem po vsej Avstraliji, v domovino Slovenijo in rojakom po vsem svetu se praznično sporočilo: "Vesel bozic in srečno novo leto!"

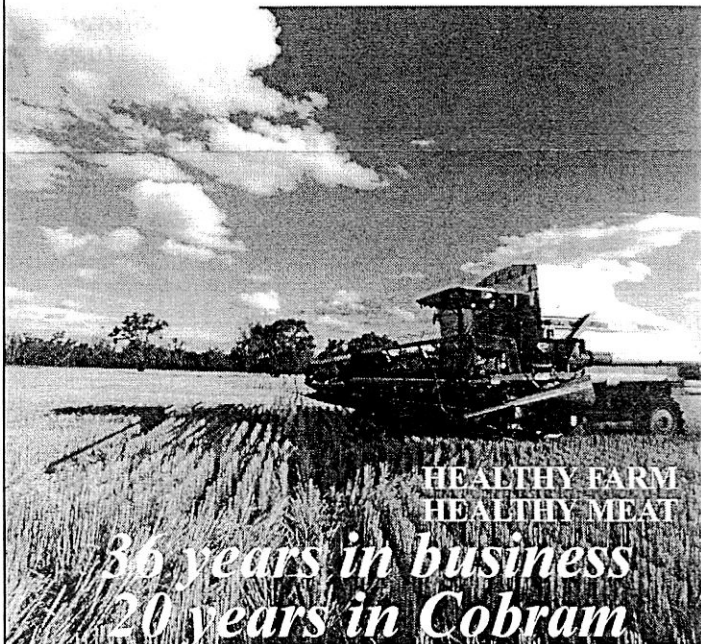
Klub Triglav organizira na ladji koncert glasbene skupine Galic iz Slovenije, ki se bo sicer decembra mudila in nastopala v Avstraliji, predvsem v Klubu Triglav. Ladja naj bi krožila po pristaniscu od 16.00 do 22.00 ure, vmes naj bi bilo seveda se kosilo. Za vse informacije se obrnete na Klub Triglav.

Telefon: (02) 9610 1627

Fax: (02) 9823 2522

E-mail: club@triglav.com.au

**AEA**  
VODUSEK  
MEATS



CANBERRA  
Phone: 06 - 295 1222

COBRAM  
Phone: 0358 - 722115

## News

### **Dnevnik:**

#### **Kucan the Most Popular Politician of November**

Ljubljana, 28 November (STA) - The most popular politician of November is, according to the Vox Populi poll daily Dnevnik, President Milan Kucan. He is followed by Ljubljana Mayor Vika Potocnik, Prime Minister Janez Podobnik and leader of United List of Social Democrats (ZLSD) Borut Pahor.

#### **President Kucan Names New Ambassadors**

Ljubljana, 27 November (STA) - Slovene President Milan Kucan signed decrees on the appointments of three new Slovene ambassadors on Friday. Matjaz Sinkovec was appointed head of Slovenia's standing mission to NATO in Brussels, Tit Turnsek extraordinary and plenipotentiary ambassador to China and Vladimir Gasparic extraordinary and plenipotentiary ambassador to the Philippines acting from Singapore.

#### **Ljubljana Wins Manifesta 3**

Ljubljana, 27 November (STA) - In competition with English Newcastle, Hungarian Budapest and Italian Palermo, Ljubljana won the organization of the biennial event of the contemporary European arts Manifesta 3 in the year 2000, the Ministry of Culture confirmed on Friday. Manifesta is a biennial event, which was for the first time organized in Rotterdam in 1996. This year it was organized in Luxembourg. The broadly projected scheme contains the idea that Manifesta should be launched in another European city each time. This should enable the event to assert itself as the other pole to the traditional static performances, e.g. Dokumenta (Kassel) or the Biennial (Venice).

### **Happy Christmas**

#### **Koper Municipality Decides to Take its Problem to the European Court**

Koper, 27 November (STA) - The Koper municipal council has decided to launch a procedure with the European Court of Human Rights to protect the rights granted to the citizens of Koper by the Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms. The council believes the citizens' election right has been violated. During the latest local election in Slovenia, on 22 November, the citizens of Koper did not go to the polls after the Constitutional Court on 19 November confirmed its September ruling stating the Koper municipality was not formed in agreement with the constitutional criteria. The Constitutional Court established the Koper municipality was too big and that it comprised also rural areas, which is contrary to Slovenia's legislation. The municipality should have split into several smaller ones, but the citizens have turned that down in two referendums. On election day signatures in favour of the united municipality were collected in Koper.

Since no election was held in Koper, the Constitutional Court extended the mandate of outgoing municipal authorities. The so-called Slovene Spring parties (Slovene People's Party, Slovene Christian Democrats and Social Democratic Party) believe the decision of the Constitutional Court, the supreme judiciary authority in Slovenia, should be respected, while the Liberal Democracy of Slovenia and the United List of Social Democrats support the united municipality, decided for in referendum. A

#### **An Exhibition "Windows to Heaven - Slovene Folk Painting" Staged in Cleveland**

Ljubljana, 27 November (STA) - The Cleveland State University Art Gallery (USA) will present an exhibit entitled "Windows to Heaven - Slovene Folk Painting" from December 4-18 at the Cleveland State University Art Gallery in Cleveland, Ohio. The exhibit features the work of Irena and Ivan Jurjevic, Slovene artists from Ljubljana. Apart from the exhibit, which is organized under the auspices of the Ministry of Culture of the Republic of Slovenia and the Slovene Emigrant Society, a video documentary on Cleveland's Slovene community "Many Voices, One Heart" will be shown on December 12.

#### **Enrolment in Slovenian Language**

Students may enrol in the course of Slovenian language in Melbourne from the first Saturday of the school year, **6 February 1999**, and the following Saturdays. Prospective students may enquire and obtain enrolment details during class time.

All classes are held from 9.00 am to 12.20 pm.

Slovenian is offered at Princes Hill Secondary College, Arnold Street, North Carlton, tel 9416 0641. Students from primary level 5 to year 12 VCE may enrol. Students who wish to undertake VCE, are required to have completed at least two years of formal study of Slovenian or have sufficient knowledge of the language. The course cost for students to Year 10 is \$40, for students in VCE \$52, for adults \$120.

For enquiries please call tel 9416 0641. If you wish further details about the Slovenian course call tel 9544 0595 after 7 pm.

Do call if you are interested in studying the Slovenian language. We are pleased to provide any information about the study and the advantages of learning Slovenian.

*Aleksandra L. Ceferin*

*State Reviewer and Chief Assessor for Slovenian*

#### **Cooperation between SAZU and the Finnish Academy of Sciences and Arts**

Ljubljana, 24 November (STA) - President of Slovene Academy of Science and Arts (SAZU) France Bernik and President of the Finnish Academy of Science and Letters Jarmo Visakorpi signed the first agreement on scientific cooperation in Ljubljana on Tuesday. SAZU has so far signed similar agreements on cooperation with about twenty academies.

#### **Ceremony on 80th Anniversary of Combats for Slovene Northern Border**

Maribor, 23 November (STA) - A special ceremony was held in Maribor on the occasion of the 80th anniversary of the combats for the Slovene northern border. Eighty years ago, Slovene general Rudolf Maister and his soldiers disarmed German green guard and annexed Maribor to Slovenia. Slovenia's President Milan Kucan delivered a speech at Monday's ceremony. Before that, Kucan and the Maribor mayor Alojz Krizman laid wreaths at the monument to general Maister in Maribor.

#### **Jenko Award to Dane Zajc**

Kranj, 23 November (STA) - Slovene Writers Society and Kranj municipality awarded the 1998 Jenko Award for the best new poetry collection in the last two years to Dane Zajc for his collection Dol dol (Down Down). The jury selected Zajc's collection among 280 books. Other finalists were Taja Kramberger (Marcipan), Aleš Steger (Kasmir), Vladimir Kos (Cvet, ki je rekel Nagasaki), Matjaz Kocbek (Kreta), Tone Pavcek (Upočasnitev), Tomaz Salamun (Crni labod) and Uros Zupan (Nasledstvo).

## Australia

Letter produced by Slovenian National Council of Vicotria

#### **Sydney Organising Committee for the Olympic Games SOCOG**

Letter to Mr. Leon Stukelj  
Dear Mr. Stukelj

On the occasion of your 100th Birthday, I would like to send you my personal congratulations and those of the Sydney Organising Committee for the Olympic Games.

We look back with admiration on your outstanding Olympic achievements. Your continued enthusiasm for sport and the Olympic ideals are a great source of inspiration to all of us, not least to Australia's Slovene community. Best wishes on this memorable day in your remarkable life.

Yours sincerely

Michael Knight

Minister for the Olympics  
President, Sydney Organising Committee for the Olympic Games

#### **Yang painter Daniel Les from Adelaide exhibited in Sydney**

ADELAIDE, SYDNEY /SLOVENIA - SOUTH AUSTRALIA NEWSLETTER/ - Daniel Leš held an exhibition of his contemporary art work at BMG Art gallery, Melbourne Street. Daniel who graduated with a Bachelor of Visual Arts (major in Painting) from the University of South Australia in 1991, has held exhibitions in Adelaide and Auckland (where he has lived for the past five years). In 1996 he participated in a travelling exhibition with the Slovenian Association in Europe with showings in Slovenia, Tinje Carinthia and Trieste. His work is represented in private collections in New Zealand, Australia, UK and Canada, and commissions include Claridges Hotel in Mayfair, London. Daniel's last exhibition was a group show at Sydney's Beatty Gallery in November this year.

#### **Christmas Cheer**

ADELAIDE / SOUTH AUSTRALIA NEWSLETTER/ - Active community participant, choir master and Cultural Subcommittee member Adrian Vatovec, is the composer of the theme song for South Australia's internationally renown Christmas pageant, recently viewed by thousands of excited children, Saturday 14 November, marking the start of Adelaide Christmas season.

## Srečanje z bivšimi učenci Slovenskega primorsksega socialnega kluba Jadran Melbourne

MELBOURNE /IVANKA ŠKOF, GLAS SLOVENIJE/- Ivanka Škof je dolga leta poučevala slovenščino otrokom Kluba Jadran iz Melbourne. Kar štiriinosemdeset (84) učencev je šlo skozi to šolo v osmih letih. Njena želja je, da bi se srečala z bivšimi učenci, zato pošilja staršem obvestilo.

### OBVESTILO STARSEM

Lepo prosim, da obvestite svoje otroke, moje bivše učence, da bo

6. marca 1999 ob 15.00  
(3 PM)  
v prostorih Kluba Jadran  
v Melbournu

srečanje vseh bivših učencev slovenske dopolnilne šole Jadran. Lepo bi bilo, da jih vzpodbudite in jim morda tudi vi omogočite to srečanje. Posebno veseli bomo, če bodo tisti, ki ograjo na kak instrument prinesli s seboj svoja glasbila.  
Ivanka Škof

### MONEY FINDERS QLD

To whom it may concern

I write to seek your assistance in locating  
**ALOJZ ZALAR**  
who at one stage lived at Baraga House, 19 A'Becket Street Kew Melbourne Vic. 3101. In explanation, my company Money Finders locates people who are owed unclaimed money from sources such as wills, tattsлото or insurance payouts and returns that money to the rightful owners or next of kin. I would appreciate your assistance in advising me if you knew or know the whereabouts of Alojz Zalar or friends or relatives. Please contact Peter o'Day or Glenys on (03) 5367 7862.



## Slovensko društvo Sydney

Vabimo vas na:  
**Koncert okteta TEŠ iz Slovenije**  
Cetrtek, 10. december, ob 19.30

**Koncert ansambla Galič iz Slovenije**  
Cetrtek, 17. december, ob 19.30

**Silvestrovanje**  
z ansambлом Crni baron  
Vstopnina.

člani \$ 15.00, člani upokojenci \$ 10.00, nečlani \$ 20.00  
V ceno vključen tudi narezek  
2-10 Elizabeth Street  
Wetherill Park NSW 2164  
Telefon (02) 9756 1658 Fax (02) 9756 1447  
E-mail: slodsyd@zeta.org.au

## Pišejmo nam

Spoštovana gospa Stanka!  
Ko ste pisali kako se ljudje, ki pričakujejo vse od nas ko pridejo v Avstralijo, ne znajo potem niti zahvaliti ali pa nas potem celo opravljajo, me je spomnilo na dogodek, ko so slovenski taborniki prišli na svetovno srečanje tabornikov v Avstralijo - bilo je blizu Wollongonga. Da jim ne bi bilo treba plačati prostora kjer so taborili, so vprašali predsednika našega kluba, če lahko taborijo na zemljišču našega kluba in da bi potrebovali tudi dvorano, kuhinjo in stranišče. Na srečanja z drugimi taborniki pa so se vsak dan vozili z malim avtobusom.

Kadar smo prišli mi v klub se z nami niso hoteli niti pogovarjati, pa tudi nobene zahvale nismo od njih nikoli dobili.

Margaret Hatežič, Wollongong

Naslednja številka  
**GLASA SLOVENIJE**  
bo izšla še pred božičem.  
Januarja bo uredništvo na dopustu.

Uredništvo



Veleposlaništvo  
Republike Slovenije  
Canberra

### OBVESTILO

Veleposlaništvo obvešča, da bodo konzularne ure:

**MELBOURNE**  
Nedelja, 13. decembra, od  
15.00 do 17.00 ure  
Slovensko društvo  
Melbourne

Ponedeljek, 14. decembra,  
od 10.00 do 14.00 ure  
Versko in kulturno središče  
Kew  
v prostorih Slovenskega  
narodnega sveta VIC

Ste že poravnali naročnino  
na Glas Slovenije?  
Če še niste, prosimo, storite  
to nemudoma



### Diplomatsko konzularna predstavništva

Veleposlaništvo  
Republike Slovenije  
Advance Bank Centre - Level 6  
60 Marcus Clarke Street,  
Canberra City  
telefon: (02) 6243 4830  
fax: (02) 6243 4827  
Pisma in drugo pošto  
poslati na naslov:  
Embassy of Republic of Slovenia  
P.O.Box 284 - Civic Square,  
Canberra ACT 2608  
Domača stran na internetu:  
<http://slovenia.webone.com.au>  
Veleposlaništvo je odprto vse  
delovne dni od 9.00 - 17.00  
uradne ure so od 10.00 - 14.00

\*

### Generalni konzulat RS Sydney

Častni generalni konzul  
Alfred Brežnik  
Obisk urada izključno  
po dogovoru  
(By appointment only)  
telefon: (02) 9517 1591  
ali (02) 9314 5116  
fax: (02) 9399 6246  
Poštni naslov:  
P.O.Box 188  
Coogee NSW 2034

\*

### Generalni konzulat RS Nova Zelandija

Častni generalni konzul  
Dušan Lajovic  
Eastern Hutt Road, Pomare, Lower  
Hutt (Wellington) NZ  
telefon: (04) 567 0027  
fax: (04) 567 0024  
Poštni naslov:  
P.O.Box 30247 Lower Hutt NZ  
Poštni naslov v Avstraliji:  
P.O.Box 5  
Smithfield NSW 2164.



### Konzulat Avstralije

Častni konzul Viktor Baraga.  
Trg Republike 3/XII,  
Ljubljana 1000, Slovenija.  
telefon: (61) 125 4252

## Pred izidom

V tej številki smo na tretji strani objavili, da je Žezlo lepote izdelal slikar iz Goriških brd Sebastijan Peršolja. V nedeljo, 29. novembra smo v Delufax zasledili sledečo vest: Želja po slavi je neizmerljiva, je prepričan tudi šestindvajsetletni kipar in slikar iz Goriških brd Sebastijan Peršolja, ki je za najlepše dekle na svetu, izbrano na Sejšelih, izdelal nekakšno žezlo, potem pa se je izkazalo, da je delo ljubljanskega arhitekta in pasarja Pavla Pirnata.

## Prejeli smo za objavo...

Dne 23.7.1998 je bil v 100. številki časopisa Demokracija objavljen članek o nepotizmu v LDS, ki omenja tudi razmere na Veleposlaništvu v Canberri. Članek je navajal neresnične podatke o odpravnici poslov Heleni Drnovšek Zorko in je bil cele tri mesece objavljen tudi na internetni strani Demokracije.

Na zahtevo Helene Drnovšek Zorko in Ministrstva za zunanje zadeve RS Slovenije je Demokracija dne 29.10.1998 objavila popravek, vendar le v časopisni izdaji, ne pa tudi na Internetu. Zato Glas Slovenije na prošnji ge. Drnovšek v celoti objavlja popravek (v Glasu Slovenije in na Stičiču avstralskih Slovencev), ki se glasi takole:

*Spoštovano uredništvo Demokracije, s precejšnjo zamudo sem bila obveščena o vašem članku, v katerem omenjate tudi moje ime, čeprav netočno. V skladu z zakonom o tisku in v dogovoru z Ministrstvom za zunanje zadeve RS, s pravico do svojega imena, do strokovnega naziva in resničnega podatka zahtevam, da v naslednji številki vašega časopisa in na internetni izdaji, skratka povsod, kjer ste objavili lažno poročilo, objavite naslednji popravek:*

*"V 100. številki Demokracije je bilo v članku, ki je govoril o nepotizmu na Slovenskem, zapisano, da Helena Drnovšek, nekdanja uradnica na Slovenski izseljenski matici, kljub temu, da ne izpolnjuje formalnih pogojev za veleposlaniško mesto, prejema plačo veleposlanika.*

*1. Moje ime in priimek je Helena Drnovšek Zorko  
2. Na Slovenski izseljenski matici sem bila kot diplomirani prof. zgodovine in angleščine zaposlena kot samostojna svetovalka za kulturno-informativno dejavnost, zadnja leta posebej za ZDA, Kanado in Avstralijo  
3. Na Veleposlaništvo v Canberro sem prišla kot prva sekretarka in sem to še zdaj ter prejemam plačo prve sekretarke z deset odstotnim dodatkom za odpravništvo poslov, kot to določa pravilnik MZZ, in kar je še zmerom zelo daleč od veleposlaniške plače, ki mi jo prijazno pripisujete.*

*Helena Drnovšek Zorko  
Odpravnica poslov na Veleposlaništvu RS v Canberri*

## Za smeh

Demokracija

### Sladoled

Gre Gorenjec s svojim sinom na Celjski sejem, pa sin zagleda stojnico s sladoledi in prosi očeta, naj mu kupi sladoled. Šele čez kake tri ure, ko oče ne more več prenašati sinovih prošenj, mu kupi pol kepice. Naslednje leto prideta spet na Celjski sejem, sin očeta Gorenjca prosi za pir, ta pa: "A si nor, saj veš da pir po sladoledu ne gre!"

### Novi čevlji

Mihec dobi končno nove čevlje in družina gre na izlet. In oče pravi sinku: "Delaj daljše korake, da ne boš tako hitro obrabil čevlje!"

### Matični urad

Gorenjec pride na matični urad. "Dober dan, rad bi prijavil otroka." Matičar: "Odlično bomo uredili!" Gorenjec: "Koliko sem vam pa dolžan?" Matičar: "Nič. To opravimo zastonj!"



Gorenjec: "A tako, potem bi pa še prijavil tri otroke."

### Savinjska

Dolenjec pride k Savinjčanu na obisk in vidi lepo jablano. Odloči se in spleza nanjo. Takrat pa pride Savinjčan, opazi nekoga na svoji jablani in jezno zavpije: "Hej, kaj pa devaš tam gori?" Pa mu odgovori Dolenjec: "Nič ne devam gor, samo doli jemljem!"

### Zvestoba

Plavolaska toži prijateljici: "Moj fant se do mene vede kot da bi bila pes. Prijateljica začudeno: "Kaj pa ti je naredil?" "Pričakuje, da mu bom zvesta!"

### Pa še ta:

#### Štajerc in Primorci

Ta je sicer že stara, pa vseeno: Pride Štajerc na morje. V morju se utaplja Primorci in vpije: "Pomahajte! Pomahajte!" Štajerc pomaha in gre naprej.

## Kako pa kaj vaše zdravje?

### Maslo nevarno kot kajenje ali še bolj?

*How is your health?*

*K dieti "A Heart Foundation diet"- v prejšnji številki je treba dodati pri večerji tretjega dne še: 1/2 CUP TUNA.*

*Zahvaljujemo se Stanku in Mary Prosenak za opozorilo.*

*/JANA/-* Bombastična trditev, da je maslo prav tako nevarno za človeško srce kot cigarete (ali še bolj), prihaja iz novozelandskih univerz. Tamkajšnji znanstveniki so zahtevali, da proizvajalci na maslo po novem zalepijo opozorilne nalepke "nevarno za zdravje". Čeprav je že dolgo znano, da holesterol, nasičene maščobe in kajenje spodbujata nastanek srčno-žilnih bolezni, je ta zahteva v svetu, kjer z maslom še vedno razvajamo bolnike in otroke, močno odjeknila.

Res je, da je največ maščob in holesterola prav v maslu. Škodljivih maščob je v njem celo več kot v svinjski ali rastlinski masti in v loju. Novozelandska ugotovitev, da lahko maslo izzove srčni infarkt, je seveda pravilna. Tudi primerjava s kajenjem ni neumestna. Uživanje masla je, kar zadeva nastanek srčnih in žilnih bolezni, celo nevarnejše kot kajenje.

Nemci so se medtem dokopali do novih spoznanj v zvezi z maslom, holesterolom in rakom. Segrevano maslo je dosti bolj nevarno kot presno, predvsem, če na njem pečemo snovi, ki povzročajo raka.

Niso pa škodljive vse maščobe in končno tudi ne zmerno uživanje masla in masti. Nekatere nenasičene maščobe, ki so predvsem v olivnem olju in v morskih, zlasti plavih ribah, nam celo koristijo. Večini ljudi gotovo ne more škoditi, če enkrat na dan pojedjo kos kruha, namazan z maslom. Enako velja za svinjsko mast.

Tem se torej morajo odrehati ljudje, ki imajo zvišan holesterol, ki so predebeli in telesno neaktivni, kadilci in tisti, ki jedo premalo zelenjave in sadja.

## Morda niste vedeli da...

- sodi Slovenija (v primerjavi s številom prebivalcev) kar se računalnikov tiče, na deseto mesto v Evropi; štiri petine jih uporablja internet skoraj vsak dan, večina ga ima kar na domačem računalniku

- je pojasnil dr. Anton Trstenjak v svoji zadnji knjigi, da se ima veliko Slovencev napačno za Primorce, Primorci so le tisti, ki živijo ob morju; tisti iz n.pr. Ilirske Bistrice pa so Notranjci

- je Avstralija uvedla plačilo za pridobitev avstralskih viz v Sloveniji; ta stane okoli \$ 65.00, odvisno od deviznega tečaja

- je avstralski zakon o varovanju kulturne dediščine eden najboljših in najnaprednejših na svetu

- pri nekaterih raziskavah kar 18% Evropejcev verjame v inkarnacijo, v nadaljevanje življenja v nižjih bitjih

- so v Sloveniji leta 1930 prvič predvajali zvočni film (Nori pevec) in da so bile prve besede v filmu (pesem dr. Schwaba je Zbor Glasbene Matice zapel na svojem obisku v Parizu) *Zdrava Marija*

- bo celjska Mohorjeva družba ponovno izdala v uredništvu dr. kajetana Gantarja znamenito Sovretovo Grško zgodovino, ki so jo Nemci ob zasedbi Celja v celotni nakladi zažgali

**GLAS**  
SLOVENIJE  
THE VOICE OF SLOVENIA

po avstralskem kontinentu,  
v Tasmanijo, Argentino, ZDA,  
Kanado, Švico, Avstrijo, Italijo,  
Švedsko, na Japonsko in v  
Slovenijo

/Around Australia, Argentina,  
USA, Canada, Switzerland,  
Austria, Italy, Sweden, Japan and  
Slovenia/

Glas Slovenije - sponzorji:  
The Voice of Slovenia -  
Sponsors:

Melbana

**EMONA**  
INSTRUMENTS

**Impact International**  
Pty. Limited

**ROSEWOOD**  
HOMES